



Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2018/C 216/01	Решение на Съвета от 18 юни 2018 година за приемане на позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 2 на Европейския съюз за финансовата 2018 година	1
---------------	--	---

Европейска комисия

2018/C 216/02	Обменен курс на еврото	2
---------------	------------------------------	---

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

2018/C 216/03	Съобщение на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Изменение на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с редовни въздушни линии ⁽¹⁾	3
2018/C 216/04	Известие на Комисията съгласно член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии в съответствие със задълженията за предоставяне на обществена услуга ⁽¹⁾	3

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2018/С 216/05	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.8900 — Wieland/Aurubis rolled products/Schwermetall) ⁽¹⁾	4
2018/С 216/06	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.8904 — PIMCO/Echo/JV) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 юни 2018 година

**за приемане на позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 2 на Европейския съюз
за финансовата 2018 година**

(2018/C 216/01)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета⁽¹⁾, и по-специално член 41 от него,

като има предвид, че:

- бюджетът на Съюза за финансовата 2018 година беше окончателно приет на 30 ноември 2017 г.⁽²⁾,
- на 13 април 2018 г. Комисията представи предложение, съдържащо проект за коригиращ бюджет № 2 към общия бюджет за финансовата 2018 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член единствен

Позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 2 на Европейския съюз за финансовата 2018 г. беше приета на 18 юни 2018 г.

Пълният текст е публикуван за справки или изтегляне в електронен формат на уебсайта на Съвета:
<http://www.consilium.europa.eu/>.

Съставено в Люксембург на 18 юни 2018 г.

*За Съвета**Председател*

R. PORODZANOV

⁽¹⁾ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 57, 28.2.2018 г., стр. 1.

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

19 юни 2018 година

(2018/C 216/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1534	CAD	канадски долар	1,5319
JPY	японска йена	126,78	HKD	хонконгски долар	9,0534
DKK	датска крона	7,4529	NZD	новозеландски долар	1,6747
GBP	лира стерлинг	0,87693	SGD	сингапурски долар	1,5685
SEK	шведска крона	10,3227	KRW	южнокорейски вон	1 287,91
CHF	швейцарски франк	1,1501	ZAR	южноафрикански ранд	15,9903
ISK	исландска крона	126,20	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,4765
NOK	норвежка крона	9,4895	HRK	хърватска куна	7,3860
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	16 337,37
CZK	чешка крона	25,811	MYR	малайзийски рингит	4,6176
HUF	унгарски форинт	324,33	PHP	филипинско песо	61,521
PLN	полска злота	4,3143	RUB	руска рубла	73,8050
RON	румънска лея	4,6680	THB	тайландски бат	37,878
TRY	турска лира	5,4971	BRL	бразилски реал	4,3536
AUD	австралийски долар	1,5695	MXN	мексиканско песо	23,8447
			INR	индийска рупия	78,8670

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Съобщение на Комисията съгласно процедурата, предвидена в член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Изменение на задълженията за предоставяне на обществена услуга във връзка с редовни въздушни линии

(текст от значение за ЕИП)

(2018/C 216/03)

Държава членка	Обединено кралство
Маршрут	Cardiff — RAF Valley/летище Anglesey
Първоначална дата на влизане в сила на задълженията за предоставяне на обществена услуга	5 октомври 2006 г.
Дата на влизане в сила на измененията	18 февруари 2019 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът и съответната информация и/или документация във връзка със задължението за предоставяне на обществена услуга	Aviation PSO Procurement c/o Transport for Wales Southgate House Wood Street Cardiff/Кардиф CF10 1EW UNITED KINGDOM Електронна поща: airpso@transportfor.wales Интернет сайт: https://www.sell2wales.gov.wales/

Известие на Комисията съгласно член 17, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Покана за участие в търг за обслужване на редовни въздушни линии в съответствие със задълженията за предоставяне на обществена услуга

(текст от значение за ЕИП)

(2018/C 216/04)

Държава членка	Обединено кралство
Маршрути	Cardiff — RAF Valley/летище Anglesey
Срок на действие на договора	18 февруари 2019 г. до 18 февруари 2022 г.
Краен срок за подаване на оферти:	29 август 2018 г.
Адрес, на който може да бъде получен текстът на поканата за участие в търга и съответната информация и/или документация, свързана с публичния търг и със задължението за предоставяне на обществена услуга	Aviation PSO Procurement c/o Transport for Wales Southgate House Wood Street Cardiff CF10 1EW UNITED KINGDOM Електронна поща: airpso@transportfor.wales Интернет страница: https://www.sell2wales.gov.wales/

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.8900 — Wieland/Aurubis rolled products/Schwermetall)

(текст от значение за ЕИП)

(2018/C 216/05)

1. На 13 юни 2018 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Wieland Werke AG („Wieland“, Германия),
- Aurubis Flat Rolled Products business („ARP“, Германия), под контрола на предприятието Aurubis AG (Германия),
- Schwermetall Halbzeugwerk GmbH & Co. KG („Schwermetall“, Германия), съвместно предприятие между Wieland и Aurubis AG с дялове 50/50.

Wieland придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие ARP и цялото предприятие Schwermetall.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции) и активи.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са следните:

- за Wieland: производство и доставка на полуготови продукти от мед и медни сплави,
- за ARP: производство и доставка на полуготови продукти от мед и от медни сплави,
- за Schwermetall: производство на предварително валцовани ленти от мед и медни сплави.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.8900 — Wieland/Aurubis rolled products/Schwermetall

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 (Регламент за сливанията).

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация**(Дело M.8904 — PIMCO/Echo/JV)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)**

(2018/C 216/06)

1. На 13 юни 2018 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- R4R S.à.r.l. („R4R“, Люксембург), принадлежащо на групата Pacific Investment Management Company LLC („PIMCO“, Съединени щати),
- Echo Investment S.A. („Echo“, Полша),
- Новосъздадено съвместно предприятие („JV“, Полша).

PIMCO и Echo придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над новосъздадено съвместно предприятие („JV“).

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са следните:

- за предприятие PIMCO: инвестиционни дейности, включително в недвижимо имущество и услуги.
- за предприятие Echo: строително предприемачество в офисния, търговския (на дребно) и жилищния отрасъл,
- за предприятието JV: отдаване под наем на недвижими имоти.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.8904 — PIMCO/Echo/JV

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 (Регламент за сливанията).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG